

Súd: Okresný súd Kežmarok
Spisová značka: 8C/288/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8413203717
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 04. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Juraj Šteffel
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2015:8413203717.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Kežmarku sudcom JUDr. Jurajom Šteffelom v právnej veci žalobcu: Alfa Inkaso s.r.o. so sídlom Hvězdova 1716/2b, 140 78 Praha 4, Nusle, Česká republika, IČO: 290 50 910, právne zastúpeného: Mgr. Peter Starinský, advokát so sídlom Panenská 13, 811 03 Bratislava, proti žalovanému: C. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom Y. XXX, XXX XX L. Q., občan SR, zastúpenému opatrovníkom: Spotrebiteľské združenie OSA so sídlom Fedinova 9, 851 01 Bratislava, IČO: 42 260 086, o zaplatenie 44.101,54 Kč s prísl., takto

rozhodol:

I. Z r u š u j e s a platobný rozkaz Okresného súdu Kežmarok č.k. 2Ro/123/2013-34 z 23.05.2013.

II. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 44.101,54 Kč s úrokom z úveru vo výške 12 % ročne zo sumy 44.101,54 Kč od 16.03.2012 do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 7,75 % ročne zo sumy 44.101,54 Kč od 26.10.2010 do zaplatenia a úrok z úveru zo sumy 44.101,54 Kč od 26.10.2010 do 15.03.2012 vo výške 3.480,56 Kč, to všetko v lehote troch dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

III. Žalovaný je p o v i n n ý nahradiť žalobcovi trovy konania vo výške 102,50 eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 178,28 eur, to všetko v lehote troch dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa na žalovanom domáhal zaplatenia istiny s príslušenstvom a trov konania tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

V dôvodoch žaloby uviedol, že jeho právny predchodca (Česká spořitelna, a.s. so sídlom Olbrachtova 1929/62, 140 00 Praha, IČO: 45 244 782) uzavrel so žalovaným Zmluvu o úvere č. 3583188853, a to 06.08.2008 na vlastnú žiadosť žalovaného.

Na základe uvedenej Zmluvy žalobca pre žalovaného zriadil úverový účet č. XXXXXXXXXXX/XXXX, na ktorý mu bol poskytnutý úver vo výške 50.000,- Kč pri dohodnutej úrokovej sadzbe vo výške 12 % ročne.

Žalovaný sa zaviazal úver splácať v mesačných splátkach vo výške 894,- Kč splatných k 25. dňu príslušného mesiaca počnúc 25.09.2008.

V splátke úveru boli zahrnuté splátky istiny, splátky dohodnutého úroku za poskytnutie úveru a poplatky za vedenie úveru. Pri dodržaní zmluvných podmienok mala byť posledná splátka splatená žalovaným 25.08.2015.

Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy uzavretej podľa § 497 a nasl. Obchodného zákonníka (Zákon č. 513/1991 Zb.) boli i Všeobecné obchodné podmienky Českej spořitelny, a.s. a Sadzobník poplatkov.

Pre prípad, že sa dlžník ocitne v omeškaní s úhradou jednej splátky úveru po dobu dlhšiu ako tri mesiace alebo so splatením viac ako dvoch splátok v dohodnutej lehote, bolo Zmluvou dohodnuté, že Česká spořitelna je oprávnená požadovať splatenie celého zostatku úveru v lehote, ktorú určí.

Žalovaný svoj záväzok zo zmluvy odo dňa poskytnutia úveru plnil len čiastočne.

Keďže žalovaný porušil Zmluvu tým, že nesplácal úver v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve napriek tomu, že k zaplaceniu bol opakovane vyzývaný zaslanými upomienkami, nesplatená časť úveru spolu s príslušenstvom sa v súlade so Zmluvou stala splatnou k 25.10.2010, a to Výzvou s výstrahou z 11.10.2010 poslanou žalovanému doporučené.

Ku dňu splatnosti úveru bol žalovaný povinný zaplatiť zostatkovú časť nesplateného úveru vo výške 44.101,54 Kč. Odo dňa nasledujúceho po splatnosti úveru neboli žalovanému účtované žiadne poplatky a istina pohľadávky nebola navýšená.

Do dňa splatnosti úveru boli žalovanému účtované aj Zmluvou dohodnuté poplatky, ktorých dôvod, výška a splatnosť boli stanovené Sadzobníkom poplatkov Českej spořitelny, a.s. Tieto poplatky boli účtované Českou spořitelnou pred splatnosťou úveru a zostatok neuhradených poplatkov tvoril čiastku 144,- Kč.

Úhradami vykonanými žalovaným po splatnosti úveru do 15.03.2012 bolo započítané podľa ustanovení § 330 Obch. Z. a v zmysle Zmluvy najprv príslušenstvo istiny. Ku dňu poslednej splátky boli poplatky započítané v plnej výške 144,- Kč, úroky z úveru boli započítané vo výške 3.856,- Kč a úroky z omeškania započítané neboli.

Napriek úhradám vykonaným žalovaným po splatnosti úveru neboli predmetné splátky dostatočné na to, aby po započítaní príslušenstva došlo k zápočtu aj voči istine, a teda žalobca žaloval istinu vo výške 44.101,54 Kč.

Žalobou uplatnená suma (istina pohľadávky) tak predstavuje súčet nesplateného zostatku úveru, riadnych úrokov z úveru a prípadne poplatkov podľa Zmluvy a Sadzobníka poplatkov po odpočítaní platieb žalovaného vykonaných po splatnosti úveru. Riadne úroky z úveru a poplatky podľa Sadzobníka poplatkov boli k istine úverov pripočítané v súlade s ustanovením Zmluvy.

Úrok z omeškania v zmluvne dohodnutej výške nebol na istinu úveru pripisovaný. Z platieb vykonaných žalovaným v omeškaní bol hradený zákonný úrok z omeškania.

Žalobca žalobou žiadal priznanie dohodnutých úrokov z poskytnutého úveru vo výške 12 % ročne od 16.03.2012 do zaplatenia a zároveň žiadal o priznanie úrokov z omeškania v súlade s Nařízením vlády Českej republiky č. 142/1994 Sb. v znení neskorších predpisov, ktorý zodpovedá výške repo sadzby stanovenej Českou národní bankou pre prvý deň kalendárneho polroka, v ktorom došlo k omeškaniu, zvýšenej o 7 percentuálnych bodov, t.j. úrok z omeškania vo výške 7,75 % ročne určený prvým dňom omeškania žalovaného so splácaním úveru: 26.10.2010, a to z istiny 44.101,54 Kč od 26.10.2010 do zaplatenia.

Žalobca zároveň žiadal o úhradu nesplateného úroku za obdobie od splatnosti úveru dňa 26.10.2010 do poslednej splátky žalovaného dňa 15.03.2012 v celkovej výške 3.480,56 Kč. Celkový úrok z úveru z dohodnutej úrokovej sadzby 12 % ročne za predmetné obdobie je vyčíslený na sumu 7.336,56 Kč, pričom po odpočítaní žalovaným uhradených platieb vo výške 3.856,- Kč ostal neuhradený úrok z úveru vo vyššie uvedenej výške.

Zmluvou o postúpení pohľadávky z 15.09.2010 postúpila spoločnosť Česká spořitelna, a.s. pohľadávky zo Zmluvy na obchodnú spoločnosť Alfa Inkaso s.r.o., IČO: 290 50 910 so sídlom Hvězdova 1716/2b, Nusle, 140 78 Praha 4. Zmluva o postúpení pohľadávky nadobudla platnosť a účinnosť 01.10.2011, dňom postúpenia bol stanovený deň 01.10.2011.

K preukázaniu postúpenia predmetnej pohľadávky voči žalovanému došlo zo strany žalobcu v priebehu konania pred súdom prvého stupňa predložením Prílohy č. 1 Zmluvy o postúpení pohľadávok, v ktorej je obsiahnutá i pohľadávka voči žalovanému.

Oznámenie o postúpení pohľadávky voči žalovanému zo Zmluvy z 20.10.2011 bolo podané k poštovej preprave doporučené.

23.05.2013 Okresný súd Kežmarok vo veci vydal Platobný rozkaz č.k. 2Ro/123/2013-34, ktorým žalobe v celom rozsahu vyhovel. Platobný rozkaz sa žalovanému nepodarilo doručiť do vlastných rúk z dôvodu jeho neznámeho pobytu.

V priebehu konania sa nepodarilo žalovanému ustanoviť za opatrovníka osobu jemu blízku (uznesenie č.k. 8C 288/2013-44 zo 07.10.2013 a uznesenie 8C 288/2013-49 zo 17.04.2014). Z uvedeného dôvodu tak súd uznesením č.k. 8C 288/2013-54 zo 06.02.2015 žalovanému ustanovil opatrovníka v osobe Spotrebiteľského združenia OSA so sídlom Fedinova 9, 851 01 Bratislava, IČO: 42 260 086.

Na prejednanie veci samej bolo vytýčené pojednávanie na 08.04.2015. Na pojednávaní sa nezúčastnil žalobca, tento bol v konaní zastúpený právnym zástupcom, ktorý sa pojednávania riadne zúčastnil. Na pojednávaní sa nezúčastnil žalovaný ani súdom ustanovený opatrovník. Títo svoju neúčast' neospravedlnili, ani nepožiadali z dôležitého dôvodu o odročenie pojednávania na iný termín. Z uvedeného dôvodu tak v ďalšom súd postupoval podľa § 101 ods. 2 O. s. p. a vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti žalovaného a jeho opatrovníka, pričom prihliadol na obsah spisu a dosiaľ vykonané dôkazy.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi tvoriacimi súčasť spisu, a to najmä s obsahom žalobného návrhu, výpisom z Obchodného registra žalobcu, Všeobecnými obchodnými podmienkami Českej spořitelny, a.s., Smlouvou o úvěru č. 3583188853 zo 06.08.2008, Výzvou s výstrahou k úhradě dlužné částky na úvěrovém účtu z 11.10.2010, Oznámením o postúpení pohľadávky z 20.10.2011 (č.l. 12), Smlouvou o postoupení pohledávek z 15.09.2010 a jej Prílohou č. 1 (č.l. 17 až 18), Prílohou č. 7 - Potvrzení o zaplacení úplaty z 10.10.2011 (č.l. 19), Sazebníkem České spořitelny, a.s. pro bankovní obchody v části V. - Úvěry (č.l. 25 až 28).

Vykonaným dokazovaním mal súd preukázané skutkové tvrdenia žalobcu obsiahnuté v žalobnom návrhu tak, ako sú uvedené vyššie. Skutkové tvrdenia žalobcu neboli medzi účastníkmi konania a ich zástupcami spornými.

Podľa článku 1, bod 1. Nariadenia Rady (ES) č. 44/2001 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach, toto nariadenie sa uplatňuje v občianskych a obchodných veciach bez ohľadu na povahu súdu alebo tribunálu, neuplatní sa najmä na daňové, colné a správne veci.

Podľa článku 2, bod 1. tohto nariadenia, ak nie je v tomto nariadení uvedené inak, osoby s bydliskom na území členského štátu sa bez ohľadu na ich štátne občianstvo žalujú na súdoch tohto členského štátu.

Žalovaný má bydlisko na území Slovenskej republiky, a preto v súlade s citovanými ustanoveniami Nariadenia č. 44/2001 je daná príslušnosť súdu Slovenskej republiky a tiež aj právomoc súdov Slovenskej republiky na konanie v tejto veci.

Podľa článku 3, bod 1. Dohovoru o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky, prijatý v Ríme 19.06.1980 (Rímsky dohovor), zmluva sa spravuje právnym poriadkom, ktorý si zvolia účastníci zmluvy. Voľba musí byť dostatočne spoľahlivo vyjadrená, alebo vyplývať z ustanovení zmluvy alebo z okolností prípadu. Účastníci si môžu zvoliť právny poriadok, ktorým sa bude spravovať celá zmluva alebo len jej časť.

Podľa článku 4, bod 1. vyššie uvedeného Rímskeho dohovoru, v rozsahu, v ktorom nedošlo k voľbe rozhodného práva pre zmluvu podľa článku 3, sa zmluva spravuje právnym poriadkom štátu, s ktorým má najužšiu väzbu. Ak však je časť zmluvy oddeliteľná od jej zostatku a táto časť má užšiu väzbu s iným štátom, možno ju výnimočne posudzovať podľa právneho poriadku tohto iného štátu.

Podľa článku 4, bod 2. Rímskeho dohovoru s výhradou ustanovenia odseku 5 tohto článku platí domnienka, že zmluva má najužšiu väzbu so štátom, kde má účastník zmluvy, ktorý má uskutočniť plnenie charakteristické pre zmluvu, obvyklý pobyt v čase uzatvorenia zmluvy alebo v prípade zapísanej alebo nezapísanej právnickej osoby svoju ústrednú správu. Ak sa však zmluva uzatvorí v rámci výkonu obchodnej činnosti alebo povolania tohto účastníka, platí domnienka, že zmluva má najužšiu väzbu s tým štátom, kde sa nachádza jeho hlavná prevádzkareň, alebo ak má podľa zmluvy plnenie poskytnúť iná prevádzkareň ako hlavná prevádzkareň, so štátom, kde sa nachádza táto iná prevádzkareň.

Vzhľadom k tomu, že zmluvné strany si v tomto prípade nezvolili právny poriadok, ktorým sa budú spravovať ich záväzkovo-právne vzťahy, platí, že právny vzťah medzi účastníkmi konania sa bude v zmysle článku 4, bodu 1. a 2. Rímskeho dohovoru spravovať právom štátu, v ktorom má účastník zmluvy, ktorý má uskutočniť plnenie charakteristické pre zmluvu, svoje sídlo (ústrednú správu).

Charakteristickým plnením účastníka zo zmluvy o úvere je poskytnutie peňažných prostriedkov, ktoré uskutočnil právny predchodca žalobcu a ktorý má sídlo v Českej republike, a preto sa právny vzťah medzi účastníkmi tohto konania spravuje právnym poriadkom Českej republiky.

Príslušným zákonom upravujúcim zmluvný vzťah účastníkov v Českej republike je Zákon č. 513/1991 Sb. Obchodní zákoník v znení neskorších predpisov.

Podľa § 497 Zákona č. 513/1991 Sb. Obchodního zákoníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 2 písm. a) prvá veta Zákona č. 321/2001 Sb. o některých podmínkách sjednání spotřebitelského úvěru sa pre účely tohto zákona rozumie spotrebiteľským úverom poskytnutie peňažných prostriedkov alebo odložená platba, napríklad vo forme úveru, pôžičky alebo kúpy prenajatej veci, za ktoré je spotrebiteľ povinný platiť.

Podľa § 4 ods. 1, 2 citovaného zákona, zmluva, v ktorej sa dojednáva spotrebiteľský úver, musí byť uzavretá písomne, jedno vyhotovenie zmluvy musí obdržať spotrebiteľ. Zmluva, v ktorej sa dojednáva spotrebiteľský úver, musí obsahovať taktiež:

- a) stanovenie ročnej percentuálnej sadzby nákladov na spotrebiteľský úver spôsobom uvedeným v prílohe tohto zákona,
- b) stanovenie podmienok, za ktorých môže byť ročná percentuálna sadzba nákladov na spotrebiteľský úver upravená a ktoré nesmú byť závislé iba na vôli veriteľa,
- c) stanovenie maximálnej výšky spotrebiteľského úveru, stanovenie výšky jednotlivých splátok, ich počtu a presného časového rozvrhnutia,
- d) stanovenie jednotlivých platieb, vrátane tých, ktoré sú uvedené v § 2 písm. a). V ust. § 2 písm. a) v bodoch 1 až 5, ak budú platené spolu so spotrebiteľským úverom; pokiaľ jednotlivé platby nie je možné presne stanoviť, musí byť uvedený spôsob ich výpočtu,
- e) záväzok veriteľa informovať spotrebiteľa v priebehu plnenia zmluvy o všetkých zmenách ročnej percentuálnej sadzby nákladov na spotrebiteľský úver,
- f) u zmlúv, v ktorých sa dojednáva kúpa prenajatej veci, výšku spotrebiteľského úveru,
- g) ustanovenie o práve na splatenie spotrebiteľského úveru pred stanovenou lehotou (§ 11),
- h) podmienky, za ktorých je možné predčasne ukončiť zmluvný vzťah,
- i) spôsob platenia.

Súd pri svojom rozhodovaní vychádzal z vyššie citovaných zákonných ustanovení, ktoré aplikoval na prejednávajúcu právnu vec a zistený skutkový stav.

V rámci dokazovania mal súd preukázaný skutkový stav tak, ako ho vymedzil žalobca. Medzi účastníkmi konania došlo 06.08.2008 k uzavretiu Zmluvy o úvere č. 3583188853, na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanému úver v celkovej výške 50.000,- Kč. Za tým účelom žalobca zriadil pre žalovaného úverový účet č. XXXXXXXXXXX/XXXX, na ktorý mu bol úver v dohodnutej výške poskytnutý. Medzi účastníkmi konania bola dohodnutá úroková sadzba vo výške 12 % ročne. Žalovaný sa zaviazal žalobcovi splácať úver v mesačných splátkach vo výške 894,-Kč splatných vždy k 25. dňu príslušného mesiaca počnúc 25.09.2008. V splátke úveru sú zahrnuté splátky istiny, splátky dohodnutého úroku

za poskytnutie úveru a poplatky za vedenie úveru. Medzi účastníkmi konania bolo dohodnuté, že pri dodržaní zmluvných podmienok mala byť posledná splátka zaplatená žalovaným 25.08.2015.

Keďže žalovaný sa dostal do omeškania so zaplatením splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, právny predchodca žalobcu uplatnil svoje právo a požiadal o splatenie celého zostatku úveru v lehote do 24.10.2010.

Ku dňu splatnosti úveru bol žalovaný povinný zaplatiť žalobcovi zostatkovú časť nesplateného úveru v celkovej výške 44.101,54 Kč. Odo dňa nasledujúceho po splatnosti úveru neboli žalovanému zo strany žalobcu účtované žiadne poplatky a istina pohľadávky nebola navyšovaná.

Úhradami vykonanými žalovaným v období po splatnosti úveru do 15.03.2012 bolo započítané podľa ust. § 330 Obchodného zákonníka a v zmysle Zmluvy najprv príslušenstvo istiny. Ku dňu poslednej splátky boli poplatky započítané v plnej výške 144,- Kč, úroky z úveru boli započítané v celkovej výške 3.856,- Kč a úroky z omeškania započítavané neboli.

Žalobcovi bolo priznané i právo na zaplatenie úroku z poskytnutého úveru v rozsahu 12 % ročne, a to za obdobie od 16.03.2012 do dňa uhradenia pohľadávky. Zároveň mu bolo priznané i právo na zaplatenie úrokov z omeškania v zmysle Nařízení vlády ČR č. 142/1994 Sb. v znení neskorších predpisov, ktorý zodpovedá výške repo sadzby stanovenej Českou národní bankou pre prvý deň kalendárneho polroka, v ktorom došlo k omeškaniu, zvýšenej o 7 percentuálnych bodov, t.j. úrok z omeškania vo výške 7,75 % ročne určený prvým dňom omeškania žalovaného so splácaním úveru: 26.10.2010, a to z istiny 44.101,54 Kč od 26.10.2010 do zaplatenia.

Žalobcovi bolo priznané i právo na úhradu nesplateného úroku z úveru za obdobie od doby splatnosti úveru, tzn. 26.10.2010 do poslednej splátky vykonanej žalovaným dňa 15.03.2012 vo výške 3.480,56 Kč. Celkový úrok z úveru z dohodnutej úrokovej sadzby 12 % ročne za uvedené obdobie predstavuje sumu 7.336,56 Kč, pričom po odpočítaní platieb vykonaných žalovaným vo výške 3.856,- Kč tak bol naďalej povinný platiť úrok z úveru vo vyššie uvedenej výške.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 1 O. s. p. Úspešnému žalobcovi bolo priznané právo na náhradu trov konania vo výške 102,50 eur z titulu zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania. Úspešnému žalobcovi bolo priznané i právo na náhradu trov právneho zastúpenia v celkovej výške 178,28 eur za dva úkony právnej služby (1. príprava a prevzatie zastúpenia, 2. písomné podanie žaloby na súd).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).